



**EUROPEISKA
UNIONENS RÅD**



6854/09 (Presse 50)

(OR. en)

PRESSMEDDELANDE

2930:e mötet i rådet

Sysselsättning, socialpolitik, hälso- och sjukvård samt konsumentfrågor

Bryssel den 9 mars 2009

Ordförande

Petr NEČAS

Vice ministerpresident samt arbetsmarknads- och socialminister

P R E S S

Rue de la Loi 175 BE – 1048 BRYSEL Tfn: +32 2 281 53 89 / 63 19 Fax: +32 2 281 80 26
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

6854/09 (Presse 50)

1
SV

De viktigaste resultaten från rådets möte

Rådet höll en **riktlinjedebatt** om den nuvarande **finansiella och ekonomiska krisen** och antog **nyckelbudskap** på området sysselsättning och socialpolitik avsedda att återspeglas i slutsatserna från Europeiska rådets vårmöte.

Rådet antog de gemensamma rapporterna 2008/2009 om **sysselsättning** samt om **socialt skydd och social integration** och nådde en politisk överenskommelse om rådets rekommendation om 2009 års uppdatering av **de allmänna riktlinjerna för den ekonomiska politiken och om genomförandet av medlemsstaternas sysselsättningspolitik** och en allmän riktlinje om **riktlinjer för medlemsstaternas sysselsättningspolitik som en del av de integrerade riktlinjerna för tillväxt och sysselsättning**.

Dessutom antog rådet slutsatser om **ny kompetens för nya arbetstillfällen: Att förutse och matcha kompetensbehoven på arbetsmarknaden och om arbetskraftens yrkesmässiga och geografiska rörlighet och fri rörlighet för arbetstagare inom Europeiska unionen**.

INNEHÅLL¹

DELTAGARE	4
------------------------	----------

PUNKTER SOM DISKUTERADES

Föreberedelse av Europeiska rådets vårmöte	6
Förslag till ändring av förordningen om Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter	18
Ny kompetens för nya arbetstillfällen – <i>Rådets slutsatser</i>	19
Arbetskraftens rörlighet och fri rörlighet för arbetstagare – <i>Rådets slutsatser</i>	19
Säkerhet och hälsa på arbetsplatsen för arbetstagare som är gravida.....	20
ÖVRIGA FRÅGOR	22

ANDRA, GODKÄNDA PUNKTER*RÄTTSLIGA OCH INRIKES FRÅGOR*

– Schengen – 2009 års budget	24
------------------------------------	----

TRANSPORT

– Gemensamma grundläggande standarder för skydd av civil luftfart – föreskrivande förfarande med kontroll.....	24
--	----

ENERGI

– Krav på ekodesign för lampor för hushållsbruk – föreskrivande förfarande med kontroll.....	24
--	----

HANDELSPOLITIK

– Antidumpningsåtgärder – gaffelvagnar samt bärkassar och påsar av plast.....	25
---	----

SOCIALA FRÅGOR

– Arbetstidsdirektivet.....	25
-----------------------------	----

¹ När uttalanden, slutsatser eller resolutioner har antagits formellt av rådet anges detta i rubriken för punkten i fråga, och texten står inom citattecken.
Dokument som det hänvisas till i texten finns på rådets webbplats <http://www.consilium.europa.eu>.
Antagna rättsakter med offentliga uttalanden till rådets protokoll markeras med asterisk. Uttalandena finns på rådets webbplats eller kan fås från presstjänsten.

DELTAGARE

Medlemsstaternas regeringar och Europeiska kommissionen företrädde av följande personer:

Belgien:

Joëlle MILQUET

Vice premiärminister samt arbetsmarknads- och jämställdhetsminister

Bulgarien:

Emilia Radkova MASLAROVA

Arbetsmarknads- och socialminister

Tjeckien:

Petr NEČAS

Vice ministerpresident samt arbetsmarknads- och socialminister

Michal SEDLÁČEK

Biträdande minister för Europafrågor

Danmark:

Claus Hjort FREDERIKSEN

Arbetsmarknadsminister

Tyskland:

Ursula VON DER LEYEN

Förbundsminister för familje-, äldre-, kvinno- och ungdomsfrågor

Günther HORZETZKY

Statssekreterare vid förbundsministeriet för arbetsmarknadsfrågor och sociala frågor

Estland:

Hanno PEVKUR

Socialminister

Irland:

Mary HANAFIN

Billy KELLEHER

Minister för sociala frågor och familjefrågor
Biträdande minister vid ministeriet för näringslivs- och handelsfrågor samt arbetsmarknadsfrågor, med särskilt ansvar för arbetsmarknadsfrågor

Grekland:

Fani PALLI-PETRALIA

Minister för sysselsättning och socialt skydd

Spanien:

Celestino CORBACHO CHAVES

Arbetsmarknads- och invandringsminister

Frankrike:

Philippe LEGLISE-COSTA

Ställföreträdande ständigt representant

Italien:

Pasquale VIESPOLI

Statssekreterare för arbetsmarknadsfrågor, hälsovård och socialpolitik

Cypern:

Sotiroulla CHARALAMBOUS

Arbetsmarknads- och socialförsäkringsminister

Lettland:

Iveta PURNE

Välfärdsminister

Litauen:

Rimantas Jonas DAGYS

Arbetsmarknads- och socialminister

Luxemburg:

Marie-Josée JACOBS

Minister för familjefrågor och integration samt minister för jämställdhet

François BILTGEN

Arbetsmarknadsminister, kulturminister, minister för högre utbildning och forskning samt minister för religiösa frågor

Ungern:

Agnes VARGHA

Ställföreträdande ständig representant

Malta:

John DALLI

Minister för socialpolitik

Nederländerna:

Peter W. KOK

Ställföreträdande ständig representant

Österrike:

Rudolf HUNDSTORFER

Förbundsminister för arbete, sociala frågor och konsumentskydd

Polen:

Radosław MLECZKO

Understatssekreterare vid arbetsmarknads- och socialministeriet

Portugal:

José VIEIRA DA SILVA

Arbetsmarknadsminister samt minister för social sammanhållning

Rumänien:

Marius LAZĂR

Statssekreterare vid ministeriet för arbetsmarknads- och familje frågor samt för socialt skydd

Slovenien:

Ivan SVETLIK

Minister för arbetsmarknads- och familje frågor samt sociala frågor

Slovakien:

Peter JAVORCÍČ

Ställföreträdande ständig representant

Finland:

Katariina POSKIPARTA

Statssekreterare vid arbetsmarknads- och näringsministeriet

Sverige:

Sven Otto LITTORIN

Arbetsmarknadsminister

Storbritannien:

Pat McFADDEN

Biträdande minister för arbetsmarknadsförhållanden och postfrågor
 Statssekreterare för handikappfrågor och minister för den sydöstra delen

Jonathan SHAW

Kommissionen:

Vladimir ŠPIDLA

Ledamot

Övriga deltagare:

Aurelio FERNANDEZ LOPEZ

Ordförande för kommittén för socialt skydd

Bruno COQUET

Vice ordförande för sysselsättningskommittén

PUNKTER SOM DISKUTERADES

Förebereidelse av Europeiska rådets vårmöte

Rådet höll en offentlig riktlinjedebatt om den nuvarande finansiella och ekonomiska krisen och särskilt om dess konsekvenser för sysselsättningen på grundval av de frågor som ordförandeskapet föreslagit ([6690/09](#)) för att förbereda EU:s toppmöte våren 2009.

Mot bakgrund av de snabbt försämrade framtidsutsikterna på EU:s arbetsmarknader enades medlemsstaterna om att snabba tillfälliga och riktade åtgärder är nödvändiga för att stimulera sysselsättningen, begränsa förlust av arbetstillfällen i så stor utsträckning som möjligt och lindra de sociala konsekvenserna.

Ministrarna ansåg att det i den nuvarande ekonomiska situationen är mycket viktigt att hjälpa människor att behålla sina arbeten, till exempel genom att införa förkortad arbetstid och hjälpa arbetslösa att hitta nya jobb. Dessutom ansåg ministrarna att ansträngningarna särskilt skulle riktas mot de mest sårbara grupperna, såsom mindre kvalificerade personer och arbetstagare med låg inkomst. De betonade behovet av att stå fast vid flexicurityprinciperna, men varnade samtidigt för missbruk av dem med en försvagning av de sociala rättigheterna som följd.

Medlemsstaterna delade emellertid också åsikten att den nuvarande krisen kunde vara ett tillfälle att bättre anpassa utbudet till efterfrågan på arbetsmarknaden. I detta avseende ansåg ministrarna att det var viktigt att stärka utbildningsåtgärderna (till exempel genom utnyttjande av Europeiska socialfonden eller inom ramen för deltidsarbete), särskilt när det gäller sektorer där man kan förvänta sig möjligheter till nya arbetstillfällen, såsom miljövänlig teknik.

Alla medlemsstater enades om att de kortsiktiga åtgärderna fullt ut skulle vara i linje med Lissabonstrategins långsiktiga mål. Trots behovet av kortsiktiga åtgärder bör strukturreformerna på arbetsmarknaden fortsätta. I detta sammanhang betonade några delegationer att det var nödvändigt att säkerställa de offentliga finansernas långsiktiga hållbarhet.

Vidare delade delegationerna med sig av sina erfarenheter, informerade om sina egna återhämtningsåtgärder och efterlyste samordning av dessa åtgärder på EU-nivå. De förkastade bestämt alla försök att utnyttja krisen i nationalistiska och protektionistiska syften.

Flera delegationer betonade vikten av att snabbt ändra reglerna för Europeiska socialfonden och Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter för att mobilisera deras resurser snabbare och utnyttja dem fullt ut.

Alla medlemsstater välkomnade möjligheten att vid det informella europeiska toppmötet om sysselsättning den 7 maj i Prag ytterligare bedöma utvecklingen på arbetsmarknadsområdet och det sociala området.

– Nyckelbudskap

Rådet antog följande nyckelbudskap inom sysselsättning och socialpolitik och enades om att lägga fram för dem för Europeiska rådets vårmöte som bidrag från rådet (sysselsättning, socialpolitik, hälso- och sjukvård samt konsumentfrågor):

"Rådet (sysselsättning, socialpolitik, hälso- och sjukvård samt konsumentfrågor) lägger fram följande nyckelbudskap för Europeiska rådets vårmöte:

Sysselsättnings- och socialpolitik under ekonomiska kristider

1. Den ekonomiska och finansiella krisen drabbar människor hårt och det krävs brådskande åtgärder.

Lissabonstrategin har lett till framgångsrika reformer, men mycket återstår att göra. I dag står EU inför en aldrig tidigare skådad recession som skulle kunna leda till ytterligare sex miljoner arbetslösa¹ till 2010 med allvarliga sociala konsekvenser för hushåll och enskilda personer. I många medlemsstater är det nu tack vare ökad flexibilitet möjligt för företag att snabbt anpassa sin produktionskapacitet. Men den snabbt stigande arbetslösheten står i centrum för EU-medborgarna oro: snabba, tillfälliga och riktade åtgärder är nödvändiga för att stimulera sysselsättningen samt förhindra och begränsa förlusten av arbetstillfällen och de sociala konsekvenserna.

2. Att bygga på solidaritet och låta de sociala skyddssystemen fullt ut spela sin roll som automatiska stabilisatorer är avgörande för att återställa och stärka förtroendet samt bidra till att bana väg för återhämtning. Särskild uppmärksamhet bör ägnas de mest utsatta grupperna och nya risker för utanförskap.
3. Intensifierad samordning mellan ekonomisk politik, sysselsättningspolitik och socialpolitik, med beaktande av den territoriella dimensionen, är nödvändig för att kunna garantera att de förstärker varandra ömsesidigt och att de budgetansträngningar som föreslås i den nationella återhämtningspaketen omedelbart påverkar arbetsmarknaderna och den sociala sammanhållningen. En kraftfull och samordnad reaktion från EU, inom ramen för den ekonomiska återhämtningsplanen för Europa, bör mobilisera alla tillgängliga instrument, inbegripet gemenskapsresurserna, och fullt ut integrera strategier för tillväxt, sysselsättning, social delaktighet och socialt skydd. För att man ska kunna garantera att de politiska åtgärderna genomförs effektivt är det nödvändigt att alla relevanta ekonomiska och sociala aktörer är direkt involverade.

¹ Beräkningar på grundval av kommissionens mellanliggande prognos från januari 2009 http://ec.europa.eu/economy_finance/thematic_articles/article13727_en.htm#documents

4. Denna kris kräver noggrann övervakning av både sysselsättningstrender och sociala trender, så att omfattningen av problemet bättre kan uppskattas och lämpliga åtgärder vidtas snabbt.
5. Direkta reaktioner på krisen bör stämma överens med mål på längre sikt och med sunda offentliga finanser. De bör bidra till att påskynda genomförandet av reformagendan för ett mer konkurrenskraftigt, starkare, mer rättvist och grönare Europa. Rådet upprepar bestämt att den politiska ram som tillhandahålls genom de integrerade riktlinjerna inom den nuvarande omgången av Lissabonstrategin är giltig och bör kunna förbli stabil. Lämpliga landsspecifika rekommendationer är ett användbart verktyg för att behålla fokus på reformåtaganden. Ett förstärkt engagemang för att främja förverkligande av de gemensamma sociala målen är nödvändigt, och man bör fortsätta att verka för positiv ömsesidig samverkan mellan de båda ramarna.
6. Lissabonstrategin har avsevärt bidragit till tillväxt och till fler och bättre arbetstillfällen. Dock har inget av de övergripande målen ännu uppnåtts fullt ut. Ojämligheter och utanförskap fortsätter att påverka den sociala sammanhållningen. De reformer och den policymix som behövs för att bemöta de långfristiga ekonomiska, finansiella, sysselsättningsmässiga, sociala och miljömässiga utmaningar som EU står inför, bör vara mer konsekventa och bör förstärka varandra ömsesidigt. Dessa frågor bör ha en framträdande plats i definitionen av EU:s långfristiga reformmål.

Att förebygga och vidta åtgärder mot arbetslösheten samtidigt som arbetsmarknadsreformerna fortsätter med rätt inriktning

7. Rådet välkomnar den gemensamma sysselsättningsrapporten, meddelandena om sysselsättning och arbetstillfällen och särskilt kommissionens initiativ *Ny kompetens för nya arbetstillfällen*. För att bemöta den stigande arbetslösheten och samtidigt genomföra åtgärder som stämmer överens med de långfristiga målen, uppmanas medlemsstaterna att omedelbart prioritera följande insatser:
 - 7.1. **Främja tillträde till sysselsättning och underlätta övergångar** inom och till arbetsmarknaden för att förkorta arbetslöshetsperioderna och öka både mäns och kvinnors deltagande. De **allmänna principerna för flexicurity** erbjuder i detta sammanhang värdefull vägledning för ytterligare modernisera arbetsmarknaderna. De utgör ett steg framåt när det gäller att förstärka motståndskraften mot ekonomiska chocker, förbättra sysselsättningens kvantitet och kvalitet samt modernisera de sociala skyddssystemen och förena arbete och privatliv på bättre sätt.

- 7.2. **Öka tillträdet till utbildning och aktiva arbetsmarknadsåtgärder för arbetslösa, arbetstagare som riskerar att bli avskedade och andra utsatta grupper**, så att de kan förbli aktiva, förbättra sin anställbarhet samt se till att de är redo att utnyttja de nya sysselsättningsstillfällena som en återhämtning medför. Strategier för livslångt lärande bör främja ökad kompetens under hela livscykeln i syfte att förbättra arbetstagarnas anpassningsförmåga och underlätta yrkesmässig rörlighet. Investeringar för att **stödja öppna, effektiva och högkvalitativa utbildningssystem** bör bidra till att förbättra de färdigheter och den kompetens som krävs för framtiden.
- 7.3. **I högre grad förutse och matcha arbetsmarknadens kvalifikationsbehov** för att underlätta övergången till nya former av affärsverksamhet som genererar efterfrågan på arbetskraft. I sin egenskap av centrala aktörer bör utbildningsanstalterna och de offentliga arbetsförmedlingarna moderniseras ytterligare, så att deras arbetsmetoder och effektivitet förbättras och de kan ge livslång yrkesvägledning till alla som behöver.
- 7.4. **Främja sysselsättning och skapa arbetstillfällena** genom åtgärder för att stabilisera ekonomin, främja övergången till en koldioxidsnål ekonomi och förstärka investeringarna i forskning och utveckling samt i snabbt växande sektorer. Man bör även prioritera sådana investeringar i offentlig infrastruktur som kan stärka den ekonomiska strukturen och snabbt skapa nya arbetstillfällena. Man bör även överväga att minska de indirekta arbetskostnaderna. Användning av intern flexicurity för att bevara arbetstillfällena i sunda företag och industrier kan bidra till att begränsa ökningen av antalet arbetslösa, samtidigt som man garanterar att företagen behåller sin samlade kompetens inför den ekonomiska uppgången.
- 7.5. **Undvika åtgärder som leder till att människor lämnar arbetslivet i förtid**, t.ex. system för förtidspensionering eller åldersgränser för utbildningsmöjligheter, så att deltagandet i arbetsmarknaden bibehålls och ökas.
8. Mot denna bakgrund kommer rådet att göra sitt yttersta för att begränsa ökningen av arbetslösheten och förhindra stigande långtidsarbetslöshet. Det uppmanar sysselsättningskommittén att fortsätta att följa arbetsmarknadstrenderna till dess att man kan se tecken på en återhämtning. Rådet erinrar om att den europeiska sysselsättningsstrategin kom till för att man skulle kunna möta de betydande utmaningar som den höga arbetslösheten och låga sysselsättningsgraden i EU utgör och uppmanar även kommittén att beakta de lärdomar som vunnits sedan 2000 samt de som man kan dra av den nuvarande krisen och att reflektera över utmaningarna på sysselsättningsområdet för perioden efter 2010.

Ökat engagemang för målen social delaktighet och socialt skydd

9. Rådet välkomnar den gemensamma rapporten om social trygghet och social delaktighet. När man närmar sig mållåret för Lissabonstrategin från 2000 och beaktar det aktuella ekonomiska läget, är ett starkt politiskt engagemang än viktigare för att man ska kunna uppnå de gemensamma målen socialt skydd och social delaktighet samtidigt som medlemsstaternas kompetens respekteras fullt ut. Detta kommer att bekräftas genom **Europeiska året för bekämpning av fattigdom och socialt utanförskap 2010**. Mot bakgrund av detta borde medlemsstaterna särskilt inrikta sig på följande:
- 9.1. Fortsätta att verka för fattigdomsminskning och social sammanhållning genom förstärkta övergripande strategier för att bekämpa och förebygga **fattigdom och socialt utanförskap för barn**, inklusive ökad tillgång till tillgänglig och högkvalitativ barnomsorg till rimlig kostnad, och för människor med funktionshinder, **uppkomsten av nya riskgrupper när det gäller utanförskap**, t.ex. ungdomar, och nya risksituationer, inklusive överskuldssättning. Stora ansträngningar bör också göras när det gäller att gripa sig an **hemlösheten, som är en mycket svår form av utanförskap**, de många problem **romerna** står inför och **deras utsatthet när det gäller socialt utanförskap** samt främja migranternas sociala integration. Balanserade och övergripande **strategier för aktiv integration** syftar till att göra det möjligt för personer som är i stånd att arbeta att få eller åter få anställning och behålla den samt att ge tillräckligt stöd och underlätta social delaktighet för personer som inte kan komma in på arbetsmarknaden. Tillsammans med ett balanserat genomförande av flexicurityprinciperna är dessa strategier, som förenar åtgärder inriktade på inkluderande arbetsmarknader, tillgång till högkvalitativa tjänster och tillräckligt inkomststöd, ännu mer angelägna i det aktuella ekonomiska läget.
- 9.2. Lösa problemen med tillräcklig finansiering av pensionssystemen **och deras hållbarhet på lång sikt** genom lämpliga reformer, bland annat uppnående av Lissabonmålet på 50 procents sysselsättningsgrad för äldre arbetstagare och en bättre ställning för lågavlönade även under den ekonomiska nedgången. I det aktuella ekonomiska läget understryks behovet av att se över vissa frågor rörande systemutformningen, t.ex. investeringsrisker, utbetalningsfasen och täckningen.
- 9.3. Bättre effektivitet för **hälso- och sjukvårdssystemen** och mindre ojämlikhet när det gäller hälsan genom att man ägnar ökad uppmärksamhet åt primärvård, förebyggande, främjande, kvalitet och säkerhet, bättre samordning och effektiv användning av resurserna, inklusive e-hälsa, särskilt med tanke på begränsningar av budgeten och de mänskliga resurserna.

- 9.4. Tillhandahålla högkvalitativ **omsorg på lång sikt** för att kunna garantera ett friskt och värdigt åldrande, skapa en solid finansieringsgrund, förbättra samordning av vården, inklusive samordning mellan hälsovårdstjänster och socialvårdstjänster och garantera tillgång till kompetenta mänskliga resurser. Det är också nödvändigt att stödja informella omsorgsgivare och fortsätta att främja aktivt åldrande.
10. De sociala effekterna av krisen blir alltmer synliga i olika situationer i medlemsstaterna. Informationsutbytet i kommittén för socialt skydd visade att medlemsstaterna förutom arbetsmarknadsåtgärderna vidtar olika åtgärder för att ge inkomststöd, lindra de direkta effekterna av den ekonomiska krisen för hushåll och enskilda samt investera i social och hälsorelaterad infrastruktur. Rådet uppmanar kommittén för socialt skydd att fortsätta att följa de sociala effekterna av den ekonomiska krisen och av de vidtagna eller planerade politiska åtgärderna för att mildra eller begränsa dessa effekter.
11. Med tanke på det aktuella läget och med hänsyn till utsikterna för perioden efter 2010 skulle den viktiga roll som spelas av **den öppna samordningsmetoden på det sociala området** kunna förstärkas ytterligare genom integrering av sociala överväganden inom andra politikområden tack vare en starkare social dimension i konsekvensbedömningarna, genom att ägna mer uppmärksamhet åt kvaliteten och kontinuiteten i intressenternas deltagande och genom att sätta upp evidensbaserade nationella mål, medan beslut om fastställande av nationella kvantifierade mål och definitionen av dessa förblir ett centralt ansvarsområde för medlemsstaterna.
12. Rådet vill bygga vidare på genomförandet av den öppna samordningsmetoden på det sociala området och uppmanar kommittén att bidra till den kommande debatten om agendan för perioden efter 2010."

Dessa nyckelbudskap är avsedda att återspeglas i slutsatserna från Europeiska rådets vårmöte.

– **Gemensamma rapporter om sysselsättningen 2008/2009 och om social trygghet 2009**

Rådet har också antagit kommissionens och rådets gemensamma rapporter om sysselsättningen 2008/2009 ([7435/09](#)) och om social trygghet och social integration ([7503/09](#) + [ADD1](#)) och enats om att överlämna dessa till Europeiska rådets vårmöte.

De båda rapporterna innehåller en bedömning av de framsteg som gjorts och återstår att göra för att målen i Lissabonstrategin för tillväxt och sysselsättning ska kunna uppnås.

I den gemensamma rapporten om **sysselsättningen** välkomnar rådet och kommissionen den kraftiga minskningen av arbetslösheten sedan 2005 och de begränsade konsekvenser som den ekonomiska nedgången fram till utgången av 2008 fick för den europeiska arbetsmarknaden.

Mot bakgrund av de försämrade utsikterna på arbetsmarknaden begär de emellertid ytterligare åtgärder, något som efterlysts i den ekonomiska återhämtningsplanen för Europa och som delvis går längre än planerna i de nationella reformprogrammen, framför allt för att säkerställa att sårbara grupper inte drabbas för hårt av den ekonomiska åtstramningen och för att möjliggöra att socialt skydd utnyttjas fullt ut som automatisk stabilisator.

Rådet och kommissionen anmodar medlemsstaterna att särskilt öka sina ansträngningar för att genomföra den integrerade flexicuritystrategin och säkerställa att kompetensen höjs och matchas bättre. Dessa prioriteringar bör stödjas av Europeiska socialfonden och Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter. Trots att det är nödvändigt med kortsiktiga åtgärder för att mildra effekterna av den ekonomiska nedgången bör medlemsstaterna fortsätta sina strukturreformer.

Rådet och kommissionen uppmanar också medlemsstaterna att fortsätta att göra sitt yttersta för att prioritera åtgärder som syftar till att få in och behålla fler människor på arbetsmarknaden, öka arbetskraftsutbudet och modernisera de sociala trygghetssystemen, förbättra arbetstagares och företags anpassningsförmåga samt öka investeringarna i humankapital genom bättre utbildning och kompetens.

Avsikten med den gemensamma rapporten om sysselsättningen är att bidra till Europeiska rådets slutsatser, som kommer att ligga till grund för avsnittet om sysselsättning i riktlinjerna för 2009¹.

Den gemensamma rapporten om **socialt skydd och social integration** omfattar social integration, pensioner samt hälso- och sjukvård samt långtidsvård. Rapporten ger en översikt över medlemsstaternas nationella strategiska rapporter om strategier för att främja EU:s gemensamma sociala mål och betonar den betydelse som en lämplig socialpolitik har för att lindra negativa sociala konsekvenser för de mest sårbara och dämpa konsekvenserna av krisen för ekonomin som helhet. Den innehåller vidare en kort beskrivning av de framsteg som gjorts hittills när det gäller fattigdomsbekämpning och social utslagning, tillräckliga och hållbara pensioner samt hälso- och sjukvård och långtidsvård.

För att nå Lissabonmålen för socialt skydd och social integration efterlyser man i rapporten ytterligare insatser och föreslår att den öppna samordningsmetoden utnyttjas bättre genom att evidensbaserade nationella mål anges.

¹ Artikel 125 i fördraget föreskriver under rubriken "sysselsättning" att medlemsstaterna och gemenskapen ska utveckla en samordnad sysselsättningsstrategi i syfte att nå de mål som uppställs i fördraget. Den gemensamma sysselsättningsrapporten, rekommendationerna till medlemsstaterna och de årliga riktlinjerna för sysselsättningen ingår alla i den europeiska sysselsättningsstrategin, som Europeiska rådet inledde vid mötet i Luxemburg i november 1997. Det årliga förfarandet för den europeiska sysselsättningsstrategin anges i artikel 128 i fördraget, dvs. Europeiska rådet ska varje år överväga sysselsättningssituationen i gemenskapen och anta slutsatser i fråga om denna på grundval av en *gemensam årsrapport från rådet och kommissionen*. På grundval av dessa slutsatser ska rådet varje år lägga fram *riktlinjer*, som medlemsstaterna ska beakta i sin sysselsättningspolitik. Medlemsstaterna ska till rådet och kommissionen överlämna *årliga nationella reformprogram* om de viktigaste åtgärder som vidtagits mot bakgrund av dessa riktlinjer. På grundval av dessa program ska rådet varje år granska genomförandet av medlemsstaternas sysselsättningspolitik och kan avge *rekommendationer* till medlemsstaterna. Dessutom ska rådet och kommissionen på grundval av resultaten av denna granskning upprätta en *gemensam årsrapport* till Europeiska rådet om sysselsättningssituationen i gemenskapen. Sedan 1997 har den europeiska sysselsättningsstrategin förstärkts genom de initiativ som tagits under Europeiska rådets vårmöten. Inom ramen för en treårscykel har den europeiska sysselsättningsstrategin för närvarande tre allmänna mål: full sysselsättning, kvalitet och produktivitet i arbetet, sammanhållning och en arbetsmarknad som omfattar alla.

– Riktlinjer för medlemsstaternas sysselsättningspolitik

Rådet enades om en allmän riktlinje¹ om ett beslut om att behålla de nuvarande riktlinjerna för medlemsstaternas sysselsättningspolitik oförändrade under 2009 (7436/09)² och om att översända dokumentet till Europeiska rådets vårmöte. Efter mottagande av yttrandena från Europaparlamentet och Ekonomiska och sociala kommittén samt Regionkommittén förväntas rådet (sysselsättning, socialpolitik, hälso- och sjukvård samt konsumentfrågor) att vid sitt möte i juni nå en politisk överenskommelse om riktlinjerna för sysselsättningen.

Rådet beslutade 2008 att de integrerade riktlinjerna för 2008–2010 ska vara giltiga i tre år och att de under de mellanliggande åren bör uppdateras i strikt begränsad omfattning. Riktlinjerna för medlemsstaternas sysselsättningspolitik bildar tillsammans med de allmänna riktlinjerna för den ekonomiska politiken de integrerade riktlinjerna för tillväxt och sysselsättning³.

Riktlinjerna för sysselsättning är följande:

Rubriker i riktlinjerna för sysselsättning:

17. Genomföra en sysselsättningspolitik som syftar till att uppnå full sysselsättning, förbättra kvaliteten och produktiviteten i arbetet och öka graden av social och territoriell sammanhållning.
18. Främja en livscykelinriktad syn på arbete.
19. Sörja för en arbetsmarknad som är öppen för alla, göra arbete mer attraktivt, göra arbete lönsamt för arbetsökande, även för mindre gynnade personer, och personer utanför arbetsmarknaden.
20. Förbättra förmågan att möta arbetsmarknadens behov.
21. Främja flexibilitet i kombination med anställningstrygghet och minska segmenteringen av arbetsmarknaden, med vederbörligt beaktande av den roll som tillkommer arbetsmarknadens parter.
22. Sörja för en sysselsättningsfrämjande utveckling av arbetskostnader och mekanismer för fastställande av löner.
23. Utöka och förbättra investeringarna i humankapital.
24. Anpassa utbildningssystemen till nya kompetenskrav.

¹ Europaparlamentets förväntas avge sitt yttrande i mars.

² Rådets beslut 2008/618/EG av den 15 juli 2008 om riktlinjer för medlemsstaternas sysselsättningspolitik, EUT L 198, 26.7.2008, s. 47–54.

³ EUT L 198, 26.7.2008, s. 47 (Riktlinjer för sysselsättningspolitiken) och EUT L 137, 27.5.2008, s. 13 (Allmänna riktlinjer för den ekonomiska politiken).

– **2009 års uppdatering av de allmänna riktlinjerna för medlemsstaternas ekonomiska politik och om genomförandet av medlemsstaternas sysselsättningspolitik**

Rådet nådde också en politisk överenskommelse om en rekommendation om 2009 års uppdatering av de allmänna riktlinjerna för medlemsstaternas och gemenskapens ekonomiska politik och om genomförandet av medlemsstaternas sysselsättningspolitik ([6638/09](#)). Dokumentet kommer att föreläggas Europeiska rådet för godkännande och därefter antas formellt av rådet.

De integrerade riktlinjerna kommer i sig att förbli oförändrade, men för att ta hänsyn till principerna i den ekonomiska återhämtningsplanen för Europa och de framsteg som görs med deras genomförande efter antagandet kommer de **landsspecifika rekommendationerna** att uppdateras. Varje medlemsstat bör vidta åtgärder på nationell nivå enligt de riktlinjer som anges i bilagan till de allmänna riktlinjerna och i sina kommande program rapportera om deras uppföljning inom ramen för den förnyade Lissabonagendan för tillväxt och sysselsättning.

Vissa specifika åtgärder föreskrivs för de medlemsstater som tillhör euroområdet.

Rekommendationen kommer också att föreläggas Ekofinrådet den 10 mars för politisk överenskommelse.

– **Kommissionens rapport 2009 om jämställdhet mellan kvinnor och män**

Rådet noterade kommissionens årsrapport om jämställdhet mellan kvinnor och män, som Europeiska rådet begärde våren 2003¹ ([7017/09](#)). Rapporten kommer också att föreläggas Europeiska rådet vid dess vårmöte.

I sin rapport anger kommissionen de huvudsakliga framsteg som gjordes 2008 på området jämställdhet mellan kvinnor och män och skisserar de framtida utmaningarna, inbegripet de fortsatta insatserna för att uppnå Barcelonamålen om tillhandahållande av barnomsorg och det aktiva främjandet av en jämnare representation av kvinnor och män vid valet 2009 till Europaparlamentet.

¹ Jfr (8410/03, avsnitt 47).

– Förberedelse av det sociala trepartstoppmötet

Som en del av förberedelserna inför Europeiska rådets vårmöte noterade rådet läget i förberedelserna av det sociala trepartstoppmöte för tillväxt och sysselsättning som ska hållas i Bryssel den 19 mars före Europeiska rådets vårmöte.

Ministrarna gavs möjlighet att lämna sina synpunkter på två huvudfrågor, nämligen den nuvarande ekonomiska och sociala situationen i Europa och den ekonomiska återhämtningsplanen för Europa.

Uppgiften för det sociala trepartstoppmötet, vilket inrättades genom beslut 2003/174/EG¹, är att säkerställa en fortlöpande social dialog på högsta nivå mellan rådet, kommissionen och arbetsmarknadens parter.

Trojkan (för närvarande det tjeckiska ordförandeskapet och de kommande svenska och spanska ordförandeskapen) med stats- och regeringschefer och arbetsmarknadsministrarna, kommissionens ordförande José Manuel Barroso, kommissionsledamoten Vladimír Špidla, ansvarig för sysselsättning, sociala frågor och jämställdhet, samt delegationerna från arbetsmarknadens parter samlas före varje vårmöte i Europeiska rådet för att behandla olika delar av den förnyade Lissabonstrategin för tillväxt och sysselsättning.

¹ EUT L 70, 14.3.2003, s. 31.

Förslag till ändring av förordningen om Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter

På grundval av en rapport från ordförandeskapet ([6476/1/09](#)) noterade rådet de framsteg som gjorts med en översyn av förordningen om Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter enligt kommissionens förslag av den 16 december 2008.

En rad medlemsstater gjorde inlägg för att uttrycka sitt önskemål om att nå en överenskommelse så snart som möjligt för att hjälpa de medborgare som förlorar sina jobb på grund av den nuvarande ekonomiska krisen. Några ministrar begärde att stödet ska kunna tillhandahållas redan från och med den tidpunkt när uppsägningarna meddelas av arbetsgivaren.

Trots de framsteg som hittills gjorts i rådets förberedande organ krävs det ytterligare diskussioner, särskilt om förslaget att minska tröskelvärden för uppsägningar från 1 000 till 500, öka procentsatsen för samfinansieringsstöd från 50 till 75 % och tillfälligt utvidga fondens tillämpningsområde.

Ordförandeskapet avslutade debatten genom att uppmana Ständiga representanternas kommitté att fortsätta arbetet i syfte att nå en överenskommelse vid första behandlingen med Europaparlamentet, som förväntas anta sitt yttrande vid plenarsessionen i början av maj.

Kommissionens förslag utgör en del av den ekonomiska återhämtningsplanen för Europa. Dess huvudsakliga mål är att ge Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter möjlighet att ingripa i ett tidigare skede genom att minska tröskelvärden för uppsägningar från 1 000 till 500 och stärka fondens attraktivitet genom att öka samfinansieringsstödet från 50 till 75 % och förlänga perioden för användning av det finansiella stödet från 12 till 24 månader. För att stärka solidariteten bör Europeiska fonden för justering för globaliseringseffekter också lämna stöd på tillfällig basis till arbetstagare som har förlorat sina jobb som ett resultat av den nuvarande finansiella och ekonomiska krisen.

Föreslagen rättslig grund: Artikel 159 tredje stycket i fördraget. Kvalificerad majoritet krävs för ett rådsbeslut. Medbeslutandeförfarandet med Europaparlamentet är tillämpligt.

Ny kompetens för nya arbetstillfällen – Rådets slutsatser

Rådet antog slutsatserna *Ny kompetens för nya arbetstillfällen – Att förutse och matcha kompetensbehoven på arbetsmarknaden* ([6479/09](#)).

Dessa slutsatser är en uppföljning av kommissionens meddelande av den 16 december 2008 ([17537/08](#)).

Processen "Ny kompetens för nya arbetstillfällen" inleddes genom utbildningsrådets resolution i november 2007 ([14806/07](#)).

Arbetskraftens rörlighet och fri rörlighet för arbetstagare – Rådets slutsatser

Rådet antog också slutsatser om arbetskraftens yrkesmässiga och geografiska rörlighet och fri rörlighet för arbetstagare inom Europeiska unionen ([6480/09](#)).

Slutsatserna grundar sig på kommissionens meddelande av den 18 november 2008 *Konsekvenserna av den fria rörligheten för arbetstagare efter EU:s utvidgningar* ([16162/08](#)) och arbetsmarknadsministrarnas diskussioner vid rådets (sysselsättning, socialpolitik, hälso- och sjukvård samt konsumentfrågor) informella möte i Luhačovice (Tjeckien) den 22–23 januari 2009.

Säkerhet och hälsa på arbetsplatsen för arbetstagare som är gravida

Rådet höll en riktlinjedebatt om de huvudsakliga frågorna i kommissionens förslag om åtgärder för att förbättra säkerhet och hälsa på arbetsplatsen för arbetstagare som är gravida, nyligen har fött barn eller ammar.

På grundval av de frågor som ordförandeskapet föreslagit ([6573/09](#)) stödde en majoritet av medlemsstaterna en förlängning av barnledigheten från 14 till 18 veckor. Några begärde dock att ledigheten också skulle kunna tas ut av fadern och att hänsyn tas till resultatet av de förhandlingar som förts mellan arbetsmarknadens parter om andra former av familjeledighet.

Ett antal medlemsstater ville behålla rätten att i sin nationella lagstiftning besluta om en del av barnledigheten skulle tas ut före barnets födelse.

Vissa medlemsstater uttryckte oro för att en förlängning av mammaledigheten skulle kunna ske på bekostnad av bredare rättigheter till föräldraledighet och påverka kvinnornas situation på arbetsmarknaden negativt.

Dessutom var medlemsstaterna eniga om att det kommer att krävas ytterligare diskussioner om den dubbla rättsliga grunden för förslaget, nämligen artikel 137.2 (om arbetstagare hälsa och säkerhet) och 141.3 (om lika behandling av kvinnor och män) i fördraget.

Syftet med kommissionens förslag är att förbättra det skydd som erbjuds arbetstagare som är gravida, nyligen har fött barn eller ammar genom att förlänga minimitiden för barnledighet från 14 till 18 veckor, varav minst sex veckor ska tas ut efter barnets födelse. Andra delar i förslaget avser principen om full ersättning under de 18 veckorna, med en möjlighet för medlemsstaterna att införa ett tak som inte får ligga under sjukersättningen, rätten för en kvinna att när hon kommer tillbaka från barnledighet eller redan under barnledigheten be arbetsgivaren anpassa hennes arbetsmönster och arbetstider och rätten att återvända till samma arbete eller en likvärdig tjänst.

Förslaget utgör en del av kommissionens paket för balans mellan arbetsliv och privatliv, vilket syftar till att bidra till möjligheten att på bättre sätt kunna förena yrkesliv, privatliv och familjeliv. De övriga delarna av paketet utgörs av ett förslag till direktiv om likabehandling av egenföretagare och deras medhjälpande makar ([13981/08](#)), ett policydokument som förklarar bakgrunden och sammanhanget ([13977/08](#)) och en rapport om de framsteg som EU-länderna gjort med de s.k. Barcelonamålen avseende barnomsorg ([13978/08](#)).

Föreslagen rättslig grund: Artikel 137.2 (om arbetstagares hälsa och säkerhet) och 141.3 (om lika behandling av kvinnor och män) i fördraget. Kvalificerad majoritet krävs för ett rådsbeslut. Medbeslutandeförfarandet med Europaparlamentet är tillämpligt och dess yttrande efter första behandlingen väntas i början av maj 2009.

ÖVRIGA FRÅGOR

a) **Meddelande från kommissionen: Bidrag till Europeiska rådets vårmöte**

Information från kommissionen

Kommissionsledamot Vladimir Špidla informerade ministrarna om kommissionens meddelande *Främja återhämtning i Europa*, som offentliggjordes den 4 mars 2009 som ett bidrag till Europeiska rådets vårmöte ([7084/09](#) + [ADD1](#)). I dokumentet görs en uppföljning av den ekonomiska återhämtningsplan för Europa som offentliggjordes i slutet av november ([16097/08](#)) och ges en översikt över de kommande åtgärder som kommissionen har för avsikt att föreslå för att ta itu med krisen. Dessa inbegriper ett program för reform av finanssektorn, upprättandet av principer för utformning av medlemsstaternas åtgärder till stöd för ekonomin och några riktlinjer för att hjälpa medlemsstaterna att utforma lämpliga och effektiva åtgärder till förmån för de medborgare som drabbats av krisen. Dessutom innehåller dokumentet några av kommissionens synpunkter på toppmötet om sysselsättningen den 7 maj i Prag och G20-toppmötet den 2 april i London.

b) **Sysselsättningskommitténs arbetsprogram för 2009**

Muntlig information från ordföranden

Ordföranden för sysselsättningskommittén, Bruno Coquet, informerade rådet om sitt arbetsprogram för 2009¹.

c) **Arbetsprogrammet 2009 för kommittén för socialt skydd**

Muntlig information från ordföranden

Ordföranden för kommittén för socialt skydd, Aurelio Fernandez Lopes, informerade rådet om sitt arbetsprogram för 2009².

¹ Detta dokument återfinns i [6454/09](#).

² Detta dokument återfinns i [6916/09](#).

d) Ordförandeskapskonferenser**i) "Föräldraomsorg och sysselsättningspolitik: Konflikt eller komplementaritet"**

Rådet noterade ordförandeskapets not med resultatet av konferensen "Föräldraomsorg och sysselsättningspolitik: Konflikt eller komplementaritet" ([7078/09](#)), som ägde rum i Prag den 5–6 februari 2009 (<http://www.eu2009.cz/event/1/242/>).

ii) "Att stärka EU:s konkurrenskraft – Migranternas potential på arbetsmarknaden"

Rådet noterade dessutom ordförandeskapets not med resultatet av konferensen "Att stärka EU:s konkurrenskraft – Migranternas potential på arbetsmarknaden" ([7079/09](#)), som ägde rum i Prag den 26–27 februari 2009 (<http://www.eu2009.cz/event/1/299/>).

iii) "EU:s utvidgning – Fem år efteråt"

Rådet noterade också ordförandeskapets not med resultatet av konferensen "EU:s utvidgning – Fem år efteråt" ([7080/09](#)), som ägde rum i Prag den 2 mars 2009 (<http://www.eu2009.cz/event/1/302/>).

ANDRA, GODKÄNDA PUNKTER

RÄTTSLIGA OCH INRIKES FRÅGOR

Schengen – 2009 års budget

Medlemsstaterna, församlade i rådet, antog 2009 års budget för Sisnet (kommunikationsinfrastrukturen för Schengensammanhang) ([5267/09](#)).

TRANSPORT

Gemensamma grundläggande standarder för skydd av civil luftfart – föreskrivande förfarande med kontroll

Rådet beslutade att inte motsätta sig kommissionens antagande av en förordning om komplettering av de gemensamma grundläggande standarder för skydd av civil luftfart som fastställs i bilagan till förordning (EG) nr 300/2008.

I enlighet med EU:s föreskrivande förfarande med kontroll kan rådet motsätta sig kommissionens antagande av rättsakter. Om inte Europaparlamentet motsätter sig detta, kan kommissionen därför anta förordningen.

ENERGI

Krav på ekodesign för lampor för hushållsbruk – föreskrivande förfarande med kontroll

Rådet beslutade att inte motsätta sig kommissionens antagande av en förordning om genomförande av direktiv 2005/32/EG (*EUT L 191, 22.7.2005, s. 29*) när det gäller krav på ekodesign för oriktade lampor för hushållsbruk.

I enlighet med EU:s föreskrivande förfarande med kontroll kan rådet motsätta sig kommissionens antagande av rättsakter. Om inte Europaparlamentet motsätter sig detta, kan kommissionen därför anta förordningen.

HANDELSPOLITIK

Antidumpningsåtgärder – gaffelvagnar samt bärkassar och påsar av plast

Rådet antog förordningar

- om avslutande av den partiella interimsoversynen av de antidumpningsåtgärder som tillämpas på import av gaffelvagnar och väsentliga delar till dessa med ursprung i Folkrepubliken Kina ([6553/09](#)), och
- om ändring av förordning (EG) nr 1425/2006 om införande av en slutgiltig antidumpningstull på import av vissa säckar, bärkassar och påsar av plast med ursprung i Folkrepubliken Kina och Konungariket Thailand och om avslutande av förfarandet beträffande import av vissa säckar, bärkassar och påsar av plast med ursprung i Malaysia ([6556/09](#)).

SOCIALA FRÅGOR

Arbetstidsdirektivet

Rådet beslutade att inte godkänna samtliga av Europaparlamentets ändringar och att därför sammankalla förlikningskommittén i enlighet med artikel 251.3 i EG-fördraget.
